



Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church
Українська Католицька Церква Богоявлення Господнього
434 90th Avenue North St. Petersburg, FL 33702

<http://www.epiphanyukrch.com> <https://www.facebook.com/Epiphanystpete/>

April 18, 2021

Myrrh-Bearing Women

Tone 3 ISSUE 68

DIRECTORY:

Parish Office:
727- 576 - 1001

Fr. Barytsky's Cell Phone:

216-269-6829

Parish Office e-mail:
bbarytsky@gmail.com

Parish Office Hours:
Monday through Friday
10:00 AM - 2:00 PM

Parish Hall Rental:
(727) 576-1001

Confessions:

Confession - 15 minutes
before the Liturgy or by
request



Baptisms:

Arrangements must be made by parents through the Rectory Office to schedule baptisms and arrange for Pre-Baptism classes. All parents expecting to baptize their first child are to attend Pre-Baptism classes.

Weddings:

Arrangements should be made with a priest through the Rectory Office at least six months prior to the desired date. All couples must attend Pre-Cana classes which are normally scheduled in March.

Funerals:

Arrangements are made with the Rectory Office through the funeral director before publication in the newspapers.

Most Rev. Bohdan J. Danylo, Bishop of St. Josaphat Eparchy in Parma

Rev. Bohdan Barytsky, Pastor
e-mail: bbarytsky@gmail.com

Choir Director: Nadia Sawa

Weekdays: Ukr. - Eng. Cantors: Mykhaylo Golowko
Irene Popovich



DIVINE LITURGY SCHEDULE:

Sunday: 8:30 AM in English • 10:00 AM in Ukrainian with Choir
Weekdays: 8:30 AM - Holy Days: 9:00 AM & 7:00 PM

DIVINE SERVICES FOR THE WEEK

SUNDAY, April 18 Myrrh-Bearing Women

10:00AM Health and Blessing for ALL Parishioners

† Petrusia Mokrycki - 1st Ann. by Andrian Mishtal

MONDAY, April 19

No service

TUESDAY, April 20

No service

WEDNESDAY, April 21

No service

THURSDAY, April 22

No service

FRIDAY, April 23 +The Holy and Glorious Great Martyr, Victory-bearer and Wonderworker George.

No service

SATURDAY, April 24

8:30 AM † Anna Nykyforiak by Irene Popovich

SUNDAY, April 25 Fourth Sunday of Pascha of the Paralytic

+The Holy Apostle and Evangelist Mark (54-68).

8:30 AM Health and Blessing for ALL Parishioners by Fr. Bohdan (Eng)

10:00AM † Ivan & Halyna Schurko by Dudyak Family (Ukr)

This Week's Readings

Epistle: Acts 6:1-7

Gospel: Mark 15:43-16:8

Next Week's Readings:

Epistle: Acts 9:32-42

Gospel: John 5:1-15

Вітаємо парафіян та прихожан храму Богоявлення! Нехай Добрий Господь винагородить Вас за Вашу щедрість для нашої парафії.

Welcome all parishioners and visitors to our Church Epiphany of Our Lord. May the Lord God bless us as we gather in prayer.

ВІТАЄМО отця Северина Ковалишина, який сьогодні, в неділю 18 квітня, служитиме в нашій Церкві Божественну Літургію, так як отець Богдан проходить реабілітацію після операції.

ДЯКУЄМО!



Сердечно дякуємо Ірині Бадяк, Олі Черкас, Ірині Попович та Іванні Барицькій за декорування залу та приготування їдженя до Свяченого минулої неділі, а також Наді та Люсі Саві і Hope Sanford за офіру десерту. *Боже Благослови!*



РАДІСТЬ ВОСКРЕСІННЯ: В традиції нашої Церкви клякання символізує покуту та покаяння. Тому-то в часі посту ми багато клякали та били поклони. Великдень – це час радості з воскреслим Ісусом, тому Свята Церква навчає нас не клякати у дні від Воскресіння до Зіслання Святого Духа.

EASTER CALLS FOR A CHANGE: There is **NO kneeling during the entire Easter Season - from Easter Sunday until Pentecost Sunday.** Kneeling has been our position of prayer during the Holy Season of the Great Fast (Lent) as the expression of our humility and our repentance. Standing will be our position of prayer as an expression of joy, victory and our belief in the Resurrection of Our Lord. We always stand for the singing of "Christ is Risen..."

Неділя жінок - Мироносиць і наші християнські жінки сьогодні



Друга неділя після Пасхи - неділя жінок-Мироносиць. Дорогі наші жінки! Радійте тому, що Ви стали частиною особливої пошани від воскреслого Христа. Через Пресвяту Богородицю і Святих жінок - Мироносиць Ви маєте неділю в році, коли жінка є особливо шанована. Нехай воскреслий Господь помножить у Вас Божі ласки і Дари Святого Духа і нехай дар християнської любові перебуває у Вас і Ваших родинах.

Не забувайте, що всі Ви - християнські жінки і Ваші дочки покликані бути Святими Жінками - Мироносицями у Церкві і в родині сьогодні і повіки.

The Myrr-bearing women and the Christian women of today.

On the Second Sunday after Easter is the Sunday of the Myrr-bearing women, or the Sunday of the faithful women. We honor those women who served Jesus throughout his ministry and who were faithful to him even to the Cross. After his burial, they came with love to anoint his most pure body and instead became the first witnesses of his resurrection. As we honor them, we also proclaim our faith in the resurrection and rejoice in his gift of life.

You should be joyful that you partake of this special honor from our Resurrected Lord. And through our most pure Mother Theotokos and the Holy Myrr-bearing women, you have a Sunday a year when you are especially honored. May the Lord multiply in you the grace and gifts of the Holy Spirit and may the gift of Christian love abide truly in you and in your family. Let not forget that all of you – Christian women and your daughters - are called to be the Holy Myrr-bearing women of the Church today and

forever.

ОФІРА / ПОЖЕРТВА

Шановні парафіяни та гості, якщо хтось захоче зробити пожертву на парафію, це можна зробити через наш веб-сайт.

Там є кнопка «Пожертвувати»:

<https://www.epiphanyurcrh.com>

Dear parishioners and guests, if anyone would like to make a donation to the parish, it is possible to do so through our website. There is a "Donate" button on our home page: <https://www.epiphanyurcrh.com/>



REVIVED SOLDIERS UKRAINE
presents
MEMORIAL DAY
CHARITY CONCERT

Оксана Муха
Золотарька Армії України
Переможця **НАШІ**
Герої

\$30
Children 13 and under free admission
Tickets sold online or through volunteers:
www.revivedsoldiersukraine.org

*To receive a claim form 727-248-7881
*Special catering and food menus are required

St. Petersburg FL
MAY 30, 2021
SUNDAY 12:30PM

Epiphany of Our Lord
Ukrainian Catholic Church
434 90th Ave N,
St. Petersburg, FL 33702

To support medical expenses for the Ukrainian wounded soldiers
For Tax Deductible donations and for information please contact:
313-926-6627 (Iryna Yashchuk)

Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church

Collections: April 11, 2021

1st D. Liturgy:	\$590.00
2nd D. Liturgy:	\$705.00
Building Fund:	\$20.00
Sviachene:	\$320.00
Hall Rental:	\$500.00
Diocesan Off:	\$115.00
Candles:	\$58.00
Food Sale:	\$51.00
Total:	\$2, 359.00

May God bless and reward your generosity you show to Him and this Parish!
REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR LAST WILL AND TESTAMENT!

BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices

Iryna Karavan, Realtor®
PURE Speaking Team

Florida Properties Group
2539 Countryside Blvd., Ste.3
Clearwater, FL 33761
727-248-7881 Mobile
727-683-9707 Fax
ikaravan@bhshflpg.com
<https://purespeakingteam.com>
<https://bhhsfloridaproperties.com>

A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC



www.rsukraine.org

REVIVED SOLDIERS UKRAINE
presents
MEMORIAL DAY
CHARITY CONCERT

Оксана Муха

Заслужена Артистка України

Переможниця **Голос України**

 **\$30**

Children 13 and under Free admission

Tickets sale online or
through volunteers:

www.rsu-concert.eventbrite.com

*To reserve tickets: Iryna 727-248-7881

** Social distancing and
face masks are required

St. Petersburg FL

MAY 30, 2021

SUNDAY 12:30PM

Epiphany of Our Lord
Ukrainian Catholic Church

434 90th Ave N,
St. Petersburg, FL 33702



To support medical expenses for the Ukrainian wounded soldiers

For Tax Deductible donations and for information please contact:
213-926-6627 (Iryna Vashchuk)



Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church

SUNDAY OF THE OINTMENT-BEARING WOMEN
(Third Paschal Sunday)

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.
Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.
Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

Troparion and Kontakion:

Troparion (2): When You went down to death, O Life Immortal, You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity. When You raised the dead from the nether world, all the powers of heaven cried out: O Giver of life, Christ our God, glory be to You!

Troparion (2): The noble Joseph took down Your most pure body from the cross. He wrapped it in a clean shroud, and with fragrant spices laid it in burial in a new tomb. But You arose in three days, O Lord, bestowing great mercy upon the world.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Troparion (2): The angel stood by the tomb and cried out to the women bringing ointment: Ointments are for the dead, but Christ has shown Himself not subject to corruption. So now cry out: The Lord has risen, bestowing great mercy upon the world.

Now and for ever and ever: Amen.

Kontakion (2): By Your resurrection, O Christ our God, You told the women bringing ointment to rejoice; and You stilled the weeping of Eve, the first mother. You instructed the women to announce to Your apostles: The Savior has risen from the tomb.

Prokimenon:

Prokimenon (6): Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.

Verse: To You, O Lord, I call; my God, be not deaf to me.

Prokimenon (6): Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.

Epistle:

Reading of the Acts of the Holy Apostles.

(Acts 6,1-7)

At that time, as the number of disciples continued to grow, the Hellenists complained against the Hebrews because their widows were being neglected in the daily distribution. So the Twelve called together the community of the disciples and said, "It is not right for us to neglect the word of God to serve at table. Brothers, select from among you seven reputable men, filled with the Spirit and wisdom, whom we shall appoint to this task, whereas we shall devote ourselves to prayer and to the ministry of the word." The proposal was acceptable to the whole community, so they chose Stephen, a man filled with faith and the holy Spirit, also Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicholas of Antioch, a convert to Judaism. They presented these men to the apostles who prayed and laid hands on them. The word of God continued to spread, and the number of the disciples in Jerusalem increased greatly; even a large group of priests were becoming obedient to the faith.

Alleluia Verses:

Verse: Lord, You once favored Your land and revived the fortunes of Jacob.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse: Mercy and faithfulness have met; justice and peace have embraced.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Gospel:**(Mk 15,43-47:16,1-8)**

At that time, Joseph of Arimathea, a distinguished member of the council, who was himself awaiting the kingdom of God, came and courageously went to Pilate and asked for the body of Jesus. Pilate was amazed that he was already dead. He summoned the centurion and asked him if Jesus had already died. And when he learned of it from the centurion, he gave the body to Joseph. Having bought a linen cloth, he took him down, wrapped him in the linen cloth and laid him in a tomb that had been hewn out of rock. Then he rolled a stone against the entrance of the tomb. Mary Magdalene and Mary the mother of Jesus watched where he was laid. When the sabbath was over, Mary Magdalene, Mary, the mother of James, and Salome bought spices so that they might go and anoint him. Very early when the sun had risen, on the first day of the week, they came to the tomb. They were saying to one another, "Who will roll back the stone for us from the entrance to the tomb?" Then they looked up, they saw that the stone had been rolled back; it was very large. On entering the tomb they saw a young man sitting on the right side, clothed in a white robe, and they were utterly amazed! He said to them, "Do not be afraid! You seek Jesus of Nazareth, the crucified. He has been raised; he is not here. Behold, the place where they laid him. But go and tell his disciples and Peter, 'He is going before you to Galilee; there you will see him, as he told you.'" Then they went out and fled from the tomb, seized with trembling and bewilderment. They said nothing to anyone, for they were afraid.

It is truly right... (Or the Hirmos of the Feast):

The angel exclaimed to her, full of grace: Rejoice, O pure virgin, again I say: Rejoice! Your Son is risen from the grave on the third day and has raised the dead. Let all nations rejoice.

Shine in splendor, O new Jerusalem! For the glory of the Lord is risen upon you. Sing with joy and rejoice, O Zion sing. And you, pure Mother of God, rejoice in the resurrection of your Son.

Communion Verse:

Receive the Body of Christ! Drink the Source of immortality.

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Blessed is He Who Comes:

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

We have seen the true light:

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

May our mouths be filled:

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

Blessed be the name of the Lord:

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

Glory and Now:

Christ is risen from the dead! By death He conquered Death, and to those in the graves He granted life.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Give the blessing.

НЕДІЛЯ МИРОНОСИЦЬ

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.
Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.
Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Тропарі і Кондаки:

Тропар (2): Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне, тоді ад умертвив Ти сіянням Божества; коли ж і померлих з глибин підземних Ти воскресив, всі сили небесні взивали: Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі!

Тропар (2): Благообразний Йосиф, знявши з хреста пречисте тіло Твоє, плащаницею чистою обвив і, пахощами покривши, у гріб новий положив. Але на третій день воскрес Ти, Господи, і подав світові велику милість.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Тропар (2): Ангел при гробі з'явився жінкам мироносицям і кликнув: Миро належить мерцям, а Христос не знає тлінности! Тому кличте: Воскрес Господь, що подає світові велику милість.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (2): Воскресінням Твоїм, Христе Боже, Ти повелів мироносицям радуватися у втихомирив плач праматері Єви, апостолам же Своїм наказав Ти проповідувати: Спаситель воскрес із гробу.

Прокімен:

Прокімен (6): Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє.

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене.

Прокімен (6): Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє.

Апостоль:

Діянь святих апостолів читання.

(Ді 6,1-7)

Тими ж днями, коли учнів ставало дедалі більше, зчинилось нарікання гелленістів на євреїв, що вдів їхніх занедбано в щоденній службі. Тоді дванадцятєро прикликали громаду учнів і сказали: "Не личить нам лишити слово Боже і при столах служити. Нагледіть собі, отже, з-поміж вас, брати, сімох мужів доброї слави, повних Духа та мудрости, а ми їх поставимо для цієї служби; самі ж ми будемо пильно перебувати у молитві і служінні слова." Вподобалось це слово всій громаді й вибрали Стефана, мужа, повного віри і Святого Духа, Филипа, Прохора, Ніканора, Тимона, Пармена та Миколая, прозеліта з Антіохії, і поставили їх перед апостолами і помолившись, поклали на них руки.

І росло слово Боже та множилось число учнів у Єрусалимі вельми, і велика сила священників були слухняні вірі.

Апостольські Стих (Алилуя):

Стих: Ти, Господи, був доброзичливий до Твого краю і долю Якова Ти обернув на добре.

Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих: Милосердя і вірність зустрінулися разом, справедливість і мир поцілувались.

Алилуя, алилуя, алилуя.

Євангелія:**(Мр 15,43-47;16,1-8)**

Того часу, Йосиф Ариматейський, поважний радник, що й сам очікував Божого Царства, прибув і, сміливо ввійшовши до Пилата, попросив тіло Ісуса. Пилат же здивувався, що вже вмер; і прикликавши сотника, спитав його, чи давно помер. Довідавшись від сотника, він видав Йосифові тіло, а Йосиф, купивши полотно, зняв його, обгорнув полотном і поклав його у гробі, що був висічений у скелі; потім прикотив камінь до входу до гробу; Марія ж Магдалина й Марія, мати Йосифа, дивились, де його покладено.

Якже минула субота, Марія Магдалина, Марія, мати Якова, та Саломія купили пахощів, щоб піти та намастити його. Рано-вранці, першого дня тижня, прийшли вони до гробу, як сходило сонце, та й говорили між собою: “Хто нам відкотить камінь від входу до гробу?” Але поглянувши, побачили, що камінь був відвалений, - був бо дуже великий.

Увійшовши до гробу, побачили юнака, що сидів праворуч, одягнений у білу одягу, - і віджахнулись. А він до них промовив: “Не жахайтесь! Ви шукаєте Ісуса Назарянина, розп’ятого. Він воскрес, його нема тут. Ось місце, де його були поклали. Але йдіть, скажіть його учням та Петрові, що випередить вас у Галилеї: там його побачите, як він сказав вам.” І вони, вийшовши, втекли від гробу, бо жах і трепет огорнув їх, і нікому нічого не сказали, бо боялися.

Достойно:

Ангел звістив Благодатній: Чиста Діво, радуйся! І знову кажу: Радуйся! Твій син воскрес на третій день із гробу, і мертвих воскресив. Люди, веселіться!

Світися, світися, новий Єрусалиме! Слава бо Господня на тобі засяяла! Радій нині і веселися, Сіоне, а ти, чиста Богородице, втішайся воскресінням Сина твого.

Причасний Стих:

Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть.

Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах.

Алилуя, алилуя, алилуя.

Благословенний:

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Ми бачили світло:

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Нехай сповняться уста наші:

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Нехай буде ім'я Господнє:

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Слава і нині:

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. Господи, помилуй. Господи, помилуй. Господи, помилуй. Благослови.